



BAR 9.1 TRUE WIRELESS SURROUND

MIT DOLBY ATMOS®



BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Vor der Inbetriebnahme die Versorgungsspannung überprüfen

Die JBL Bar9.1 TrueWireless Surround mit Dolby Atmos® (Soundbar, abnehmbare Lautsprecher und Subwoofer) ist für den Einsatz mit 100-240 Volt, 50/60 Hz Wechselstrom gedacht. Der Anschluss an eine Netzspannung, die nicht der Spannung entspricht, für die das Produkt ausgelegt ist, kann zu einem Sicherheits- und Brandrisiko führen und unter Umständen das Gerät beschädigen. Wenn du Fragen zur erforderlichen Spannung deines Modells oder zur Netzspannung in deiner Region hast, wende dich bitte an deinen Händler oder den Kundendienstvertreter, bevor das Gerät an eine Steckdose angeschlossen wird.

Keine Verlängerungskabel verwenden

Zur Vermeidung von Sicherheitsrisiken darf nur das mit dem Gerät mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Wir raten von einer Verwendung von Verlängerungskabeln mit diesem Produkt ab. Bei elektrischen Geräten dürfen Netzkabel nicht unter Teppichen verlegt werden und es dürfen keine schweren Gegenstände darauf gestellt werden. Beschädigte Netzkabel müssen umgehend von einem autorisierten Servicecenter durch ein Kabel ersetzt werden, das den Werksspezifikationen entspricht.

Netzkabel vorsichtig behandeln

Das Netzkabel darf nur am Stecker aus der Steckdose gezogen werden, nie am Kabel. Ziehe den Stecker aus der Netzsteckdose, wenn der Lautsprecher längere Zeit nicht verwendet wird.

Gehäuse nicht öffnen

Es befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile im Produkt. Bei Öffnen des Geräts besteht Stromschlaggefahr. Jede Veränderung am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie. Falls versehentlich Wasser in das Gerät gelangt, muss es sofort vom Netzstrom getrennt werden. Wende dich dann an ein autorisiertes Servicecenter.

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN 2

1. EINLEITUNG 4

2. VERPACKUNGSIHALT 4

3. PRODUKTÜBERSICHT 5

- 3.1 SOUNDBAR 5
- 3.2 ABNEHMBARE LAUTSPRECHER 6
- 3.3 SUBWOOFER 6
- 3.4 FERNBEDIENUNG 6

4. AUFSTELLUNG 7

- 4.1 AUFSTELLUNG AUF EINER TISCHOBERFLÄCHE 7
- 4.2 WANDMONTAGE 7

5. ANSCHLIESSEN 9

- 5.1 VERBINDUNG MIT TV-GERÄT UND DIGITALGERÄTEN 9
- 5.2 BLUETOOTH-VERBINDUNG 11
- 5.3 VERBINDUNG MIT DEM HEIMNETZWERK 11

6. EINRICHTUNG 13

- 6.1 VERBINDEN DER ABNEHMBAREN HINTEREN LAUTSPRECHER UND DES SUBWOOFERS 13
- 6.2 AUFLADEN DER ABNEHMBAREN LAUTSPRECHER 13
- 6.3 SOUND-KALIBRIERUNG 14

7. WIEDERGABE 16

- 7.1 EINSCHALTEN/AUTOMATISCHER STANDBY/
AUTOMATISCHES AUFWECKEN/ENERGIESPARMODUS 16
- 7.2 WIEDERGABE VON DER TV-QUELLE 17
- 7.3 WIEDERGABE VON DER HDMI IN-QUELLE 17
- 7.4 WIEDERGABE VON DER BLUETOOTH-QUELLE 18
- 7.5 WIEDERGABE ÜBER CHROMECAST 18
- 7.6 WIEDERGABE ÜBER AIRPLAY 18
- 7.7 MULTI-ROOM-WIEDERGABE 19

8. SOUND-EINSTELLUNGEN 19

9. WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN 20

10. SOFTWARE-UPDATE 20

11. SUBWOOFER ERNEUT VERBINDEN 21

12. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN 22

13. FEHLERBEHEBUNG 23

- SYSTEM 23
- TON 23
- BLUETOOTH 23
- WLAN 23
- MUSIK-STREAMING 23
- FERNBEDIENUNG 23

14. WARENZEICHEN 24

15. HINWEIS ZU OPEN-SOURCE-LIZENZEN 25

1. EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf der JBL Bar 9.1 True Wireless Surround mit Dolby Atmos® (Soundbar, abnehmbare Lautsprecher und Subwoofer), die für ein außergewöhnliches Sounderlebnis deines Home-Entertainmentsystems entwickelt wurde. Bitte nimm dir ein paar Minuten, um dieses Handbuch mit der Produktbeschreibung und den Schritt-für-Schritt-Anweisungen für die Einrichtung und die Inbetriebnahme zu lesen.

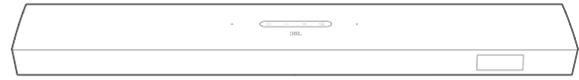
Für die optimale Nutzung der Produktfunktionen und den Support muss die Produktsoftware möglicherweise in Zukunft über das Internet und den USB-Anschluss aktualisiert werden. Lies bitte den Abschnitt Software-Update in dieser Anleitung, um sicherzustellen, dass dein Produkt über die neueste Software verfügt.

Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Falls Fragen zu diesem Produkt, seiner Inbetriebnahme oder seiner Bedienung bestehen, wende dich bitte an einen Fachhändler oder Kundenservicemitarbeiter, oder besuche unsere Website unter: www.jbl.com

2. VERPACKUNGSGEHALT

Packe den Karton vorsichtig aus und achte darauf, dass die folgenden Teile enthalten sind. Wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlen sollte, darf das Gerät nicht verwendet werden. Wende dich dann an deinen Händler oder einen Kundendienstmitarbeiter.

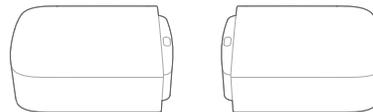
Soundbar



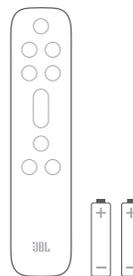
Subwoofer



Abnehmbare Lautsprecher



Fernbedienung (mit 2 AAA-Batterien)



Netzkabel*

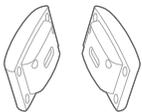


* Die Anzahl der Netzkabel und der Steckertyp sind von der Region abhängig.

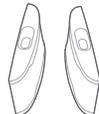
HDMI-Kabel



Seitenkappen**



(Für die Soundbar)



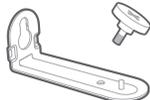
(Für die abnehmbaren Lautsprecher)

**Nur für einige Regionen.

Wandmontageset



x 2



x 2

x 2



x 6



x 6

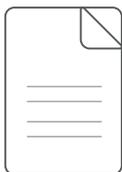


x 2



x 2

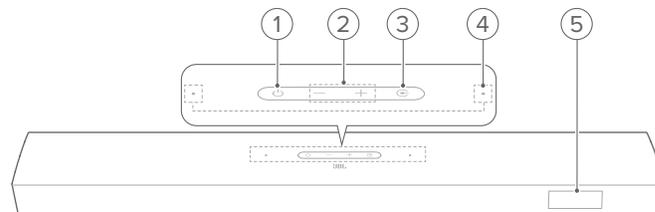
Produktinformationen und Wandmontageschablone



3. PRODUKTÜBERSICHT

3.1 Soundbar

Bedienelemente



1) (Ein/Aus)

- Hiermit wird das System eingeschaltet oder der Standby-Modus aktiviert.

2) (Lautstärke)

- Hiermit wird die Lautstärke erhöht oder gesenkt.
- Halte dies gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücke die beiden Tasten gleichzeitig, um das Gerät stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.

3) (Quelle)

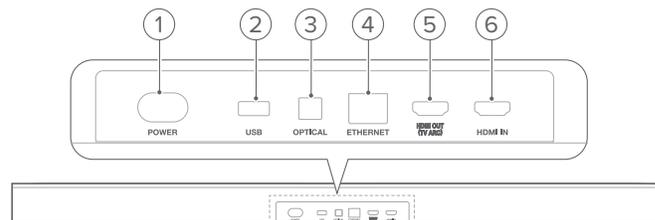
- Zum Auswählen einer Audioquelle: TV (Standard, für den Audioeingang vom TV-Anschluss, bei dem der **HDMI OUT (TV ARC)**-Anschluss Vorrang gegenüber dem **OPTICAL**-Anschluss hat), Bluetooth oder HDMI IN

4) Mikrofon

- Für die Audio-Kalibrierung (kabelloser Surround Sound) (Einzelheiten findest du unter „Audio-Kalibrierung“ im Kapitel „EINRICHTUNG“)

5) Statusanzeige

Rückseitige Anschlüsse



1) POWER

- Für den Anschluss an die Stromversorgung (mit dem mitgelieferten Netzkabel)

2) USB

- USB-Anschluss für Software-Updates
- Schließe hier ein USB-Speichermedium für die MP3-Wiedergabe an (nur für die US-Version).

3) OPTICAL

- Schließe hier einen optischen Ausgang eines TV-Geräts oder Digitalgeräts an.

4) ETHERNET

- Schließe hier über ein Ethernet-Kabel ein Heimnetzwerk an

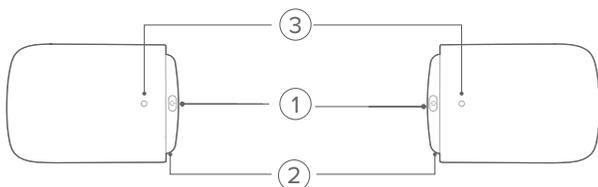
5) HDMI OUT (TV ARC)

- Schließe hier den HDMI ARC / HDMI eARC-Eingang deines TV-Geräts an.

6) HDMI IN

- Schließe hier einen HDMI-Ausgang eines Digitalgeräts an.

3.2 Abnehmbare Lautsprecher



1) (Verbinden)

- Drücke dies, um die Verbindung zur Soundbar wiederherzustellen

2) Micro-USB-Anschluss

- Zum Aufladen des Akkus

3) Statusanzeige

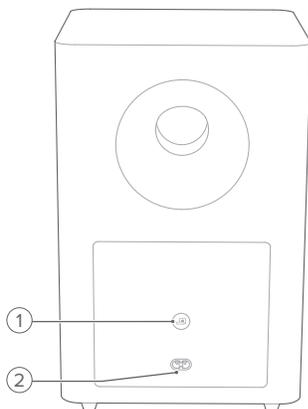
- Für Akkuversorgung

	Rot blinkend	Schwacher Akku (Akkuladestand: <20 %)
	Konstant rot	Akkuaufladen aktiv
	Aus	Akkuaufladen fertig

- Für kabellosen Verbindungsstatus

	Langsam weiß blinkend	Von der Soundbar getrennt
	Schnell weiß blinkend	Verbinden mit der Soundbar
	Konstant weiß	Verbunden mit der Soundbar

3.3 Subwoofer



1)

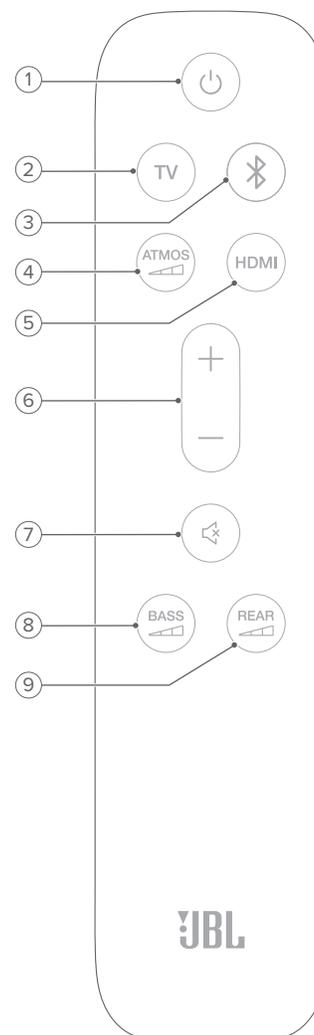
- Verbindungsstatusanzeige

	Konstant weiß	Verbunden mit der Soundbar
	Schnell weiß blinkend	Kopplungsmodus
	Langsam weiß blinkend	Erneutes Verbinden oder Verlassen des Kopplungsmodus
	Konstant gelb	Standby-Modus

2) POWER

- Für den Anschluss an die Stromversorgung (mit dem mitgelieferten Netzkabel)

3.4 Fernbedienung

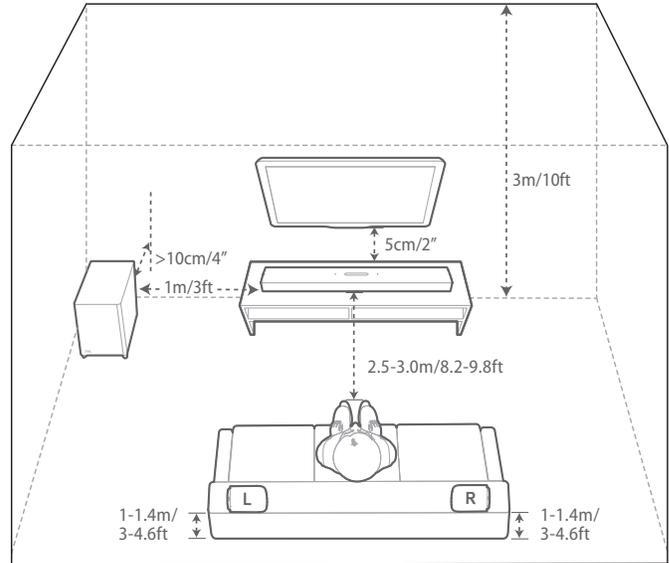


- 1) 
 - Hiermit wird das System eingeschaltet oder der Standby-Modus aktiviert.
- 2) **TV**
 - Wähle die TV-Quelle (Standard, für Audio-Eingang von der TV-Verbindung, bei welcher der **HDMI OUT (TV ARC)**-Anschluss Vorrang vor dem **OPTICAL**-Anschluss hat)
- 3)  (**Bluetooth**)
 - Hiermit wird die Bluetooth-Quelle ausgewählt.
 - Halte diese Taste gedrückt, um ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden.
- 4) **ATMOS** 
 - Wähle den Pegel des Dolby-Atmos/DTS:X Effekts: mittel (Standard), hoch oder niedrig
- 5) **HDMI**
 - Hiermit wird die Quelle **HDMI IN** ausgewählt.
 - Halte die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, um den Kalibrierungsmodus für kabellosen Surround Sound aufzurufen.
- 6) **+ / -**
 - Hiermit wird die Lautstärke erhöht oder gesenkt.
 - Halte dies gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern.
- 7)  (**Stummschaltung**)
 - Stummschaltung / Stummschaltung aufheben
- 8) **BASS** 
 - Wähle den Basspegel für den Subwoofer: 1/2/3 (Standard)/4/5
- 9) **REAR** 
 - Wähle den Surround Sound-Pegel für die hinteren Lautsprecher: mittel (Standard), hoch oder niedrig

4. AUFSTELLUNG

4.1 Aufstellung auf einer Tischoberfläche

Stelle die Soundbar, die abnehmbaren Lautsprecher und den Subwoofer auf stabile und ebene Flächen. Siehe den empfohlenen Abstand in der folgenden Abbildung.



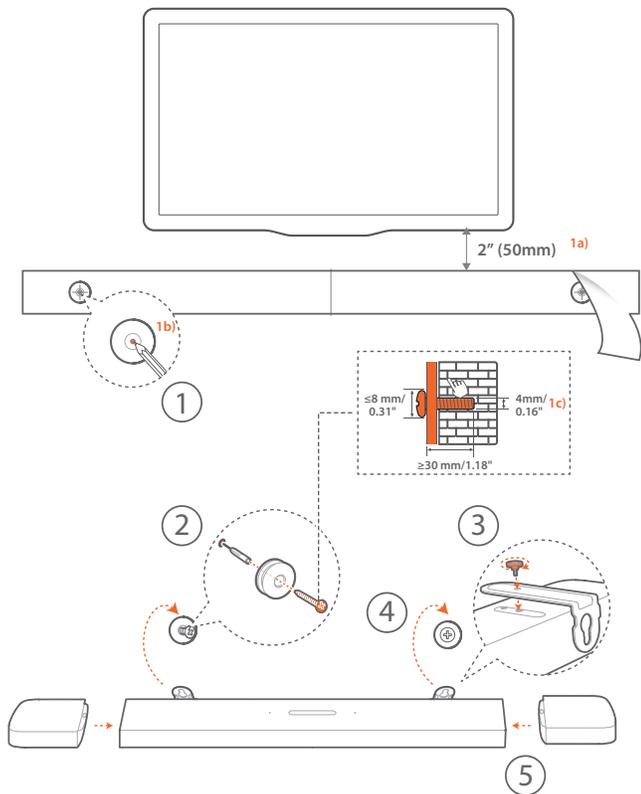
HINWEISE:

- Das Netzkabel muss ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen sein.
- Lege keine Gegenstände auf die Soundbar, die abnehmbaren Lautsprecher oder den Subwoofer.
- Lade die abnehmbaren Lautsprecher rechtzeitig auf, um eine ausreichende Akkuleistung zu gewährleisten (siehe „Anschließen der abnehmbaren hinteren Lautsprecher“ im Kapitel „EINRICHTUNG“).

4.2 Wandmontage

Befestige die Soundbar und die abnehmbaren hinteren Lautsprecher zusammen oder getrennt an der Wand.

A) Wandmontage der Soundbar

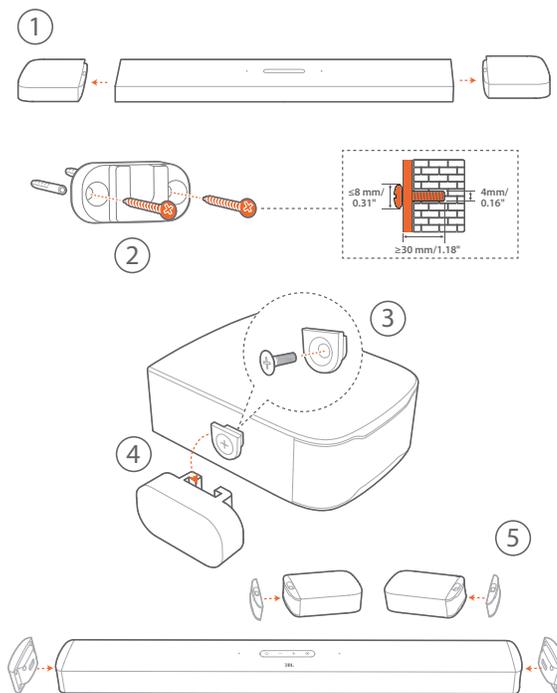


1. Vorbereitung:
 - a) Klebe die mitgelieferte Wandmontageschablone mit einem Abstand von 50 mm (2") vom TV-Gerät mit Klebebändern an eine Wand.
 - b) Markiere mit einer Kugelschreiberspitze die Position des zu bohrenden Lochs. Entferne die Vorlage.
 - c) Bohre an der markierten Stelle ein 4 mm/0,16" großes Loch.
2. Montiere jetzt die Stütze für die Wandhalterung.
3. Befestige die Wandhalterung mit der Schraube an der Unterseite der Soundbar.
4. Bringe die Soundbar an.
5. Docke, nachdem die Soundbar sicher an der Wand befestigt ist, die beiden abnehmbaren Lautsprecher an die Soundbar an.

HINWEISE:

- Achte darauf, dass die Wand das Gewicht der Soundbar tragen kann.
- Nur an einer vertikalen Wand montieren.
- Vermeide einen Ort mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit.
- Vergewissere dich vor der Wandmontage, dass die Kabel zwischen der Soundbar und externen Geräten richtig angeschlossen werden können.
- Vergewissere dich auch vor der Wandmontage, dass die Soundbar vom Stromnetz getrennt ist. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Entferne zuerst die beiden abnehmbaren Lautsprecher, um unbeabsichtigte Schäden zu vermeiden, bevor die Soundbar transportiert wird.

B) Wandmontage der abnehmbaren Lautsprecher als hintere Surround-Lautsprecher



1. Entferne die beiden abnehmbaren Lautsprecher von der Soundbar.
2. Montiere jetzt die Wandhalterung.
3. Befestige die Halterung auf der Rückseite der Lautsprecher.
4. Bringe die Lautsprecher an.
5. Befestige die Seitenkappen nach Bedarf.

5. ANSCHLIESSEN

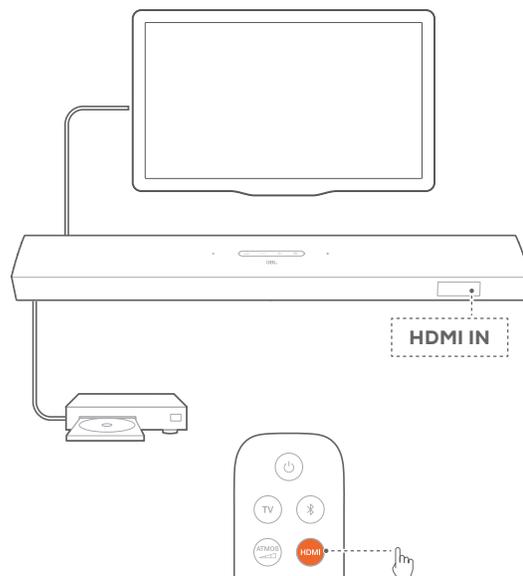
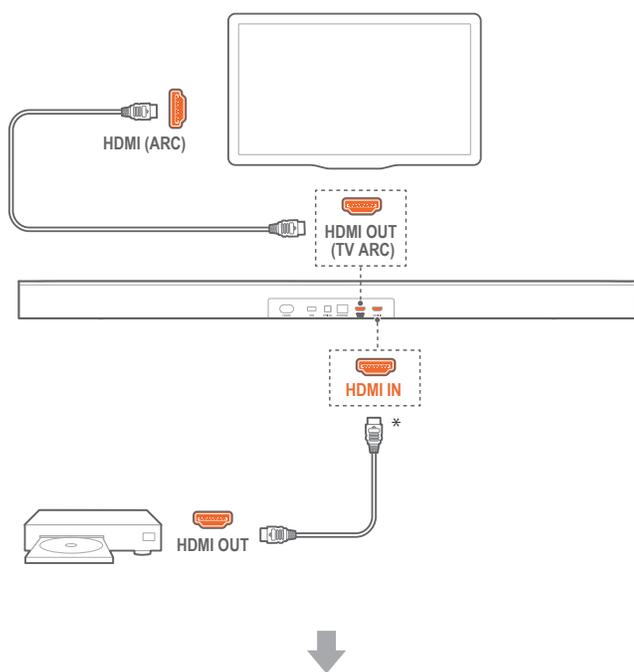
5.1 Verbindung mit TV-Gerät und Digitalgeräten

Verbinde für die Audio-Wiedergabe über die Soundbar die Soundbar mit deinem TV-Gerät über das mitgelieferte HDMI-Kabel oder ein optisches Kabel (separat erhältlich).

Eine HDMI-Verbindung unterstützt digitalen/s Ton und Video mit einer einzigen Kabelverbindung. Der Anschluss über HDMI ist die beste Option für deine Soundbar.

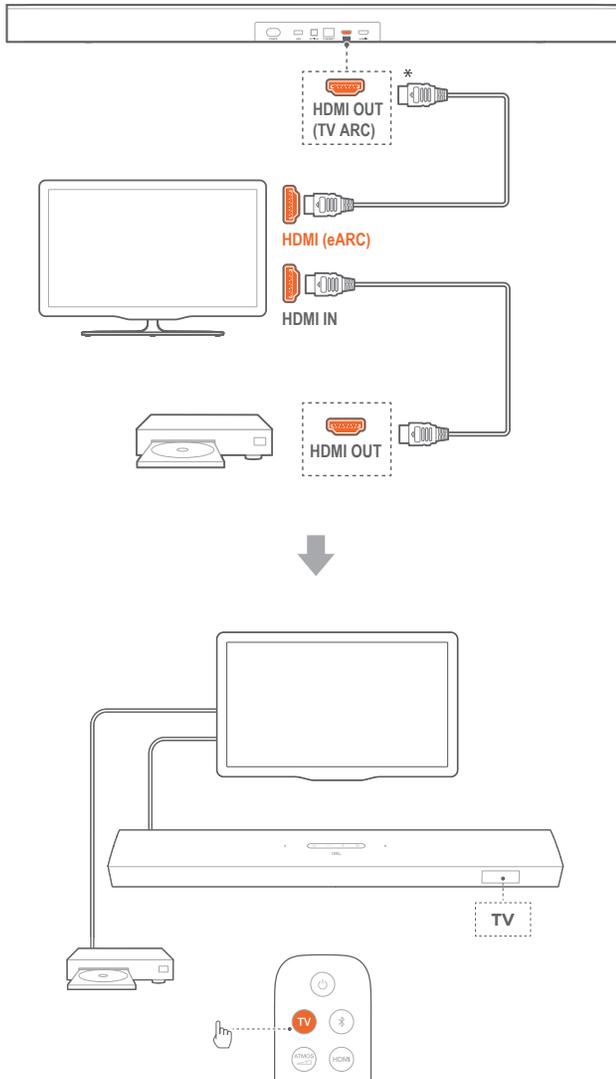
TV (HDMI ARC)

(Empfohlene Verbindung für das beste Dolby Atmos / DTS:X Erlebnis)

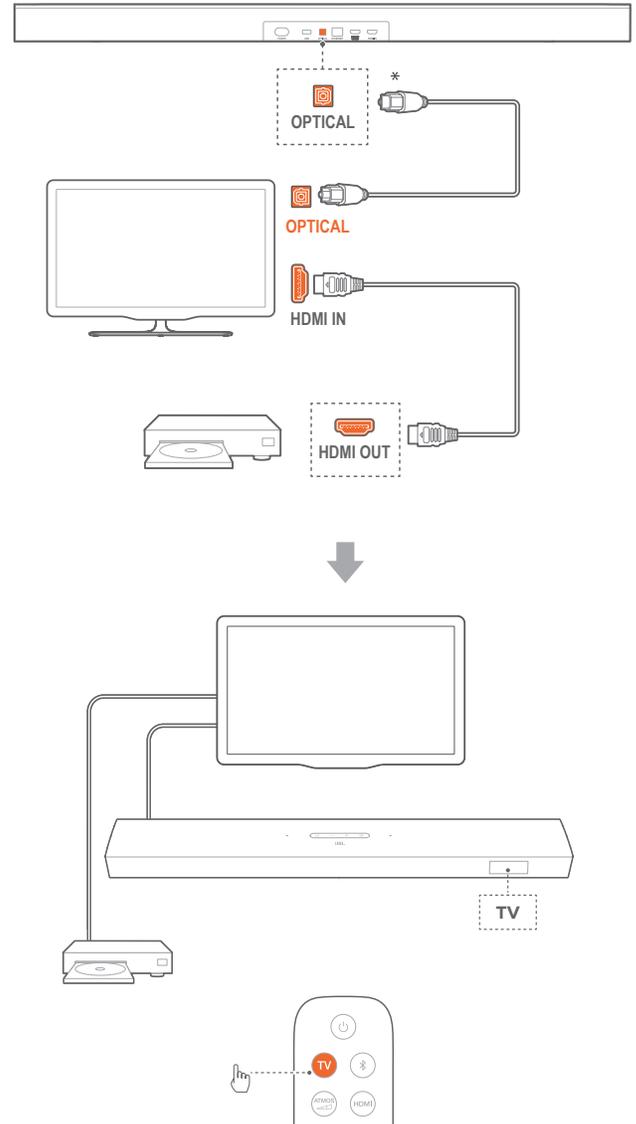


1. Verbinde die Soundbar mit dem Anschluss **HDMI IN (ARC)** an deinem TV-Gerät über das mitgelieferte HDMI-Kabel.
 - Überprüfe auf dem TV-Gerät, ob HDMI-CEC und HDMI ARC aktiviert sind. Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung des TV-Geräts zu finden.
2. Verwende ein HDMI-Kabel (V2.0 oder höher), um die Soundbar mit deinem Digitalgerät, wie beispielsweise einer Set-Top-Box, einem DVD-/Blu-ray-Player oder einer Spielekonsole, zu verbinden.
 - Überprüfe auf deinem Digitalgerät, ob HDMI-CEC aktiviert ist. Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung des Digitalgeräts zu finden.
 - Wähle auf deinem Digitalgerät „Bitstream“ oder „Rohdaten“ in den Audioausgabe-Einstellungen, um das beste Dolby Atmos Erlebnis zu erzielen.
3. Für die Audio-Wiedergabe von dem an die Soundbar angeschlossenen Digitalgerät wähle **HDMI** auf der Fernbedienung.

TV (HDMI eARC)



OPTISCH



1. Verbinde die Soundbar mit dem Anschluss **HDMI IN (eARC)** an deinem TV-Gerät über das mitgelieferte HDMI-Kabel.
 - Überprüfe auf dem TV-Gerät, ob HDMI-CEC und HDMI ARC aktiviert sind. Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung des TV-Geräts zu finden.
2. Verwende ein HDMI-Kabel (eARC-kompatibel, V2.0 oder höher), um dein TV-Gerät mit einem Digitalgerät, wie beispielsweise einem Streaming-Gerät, einer Set-Top-Box, einem DVD-/Blu-ray-Player oder einer Spielekonsole, zu verbinden.
 - Überprüfe auf deinem Digitalgerät, ob HDMI-CEC aktiviert ist. Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung des Digitalgeräts zu finden.
 - Wähle auf deinem TV- und Digitalgerät „Bitstream“ oder „Rohdaten“ in den Audioausgabe-Einstellungen, um das beste Dolby Atmos Erlebnis zu erzielen.
3. Für die Audio-Wiedergabe von dem an das TV-Gerät angeschlossenen Digitalgerät wähle **TV** auf der Fernbedienung.

HINWEISE:

- Mit den 4 nach oben abstrahlenden Lautsprechern und dem abnehmbaren Surround-Lautsprecherdesign kann der Dolby Surround Upmixer der Soundbar den herkömmlichen kanalbasierten Sound des Dolby Digital Formats, einschließlich 5.1- und 7.1-Inhalten, erweitern und ein beeindruckendes 3D Atmos Erlebnis bieten.

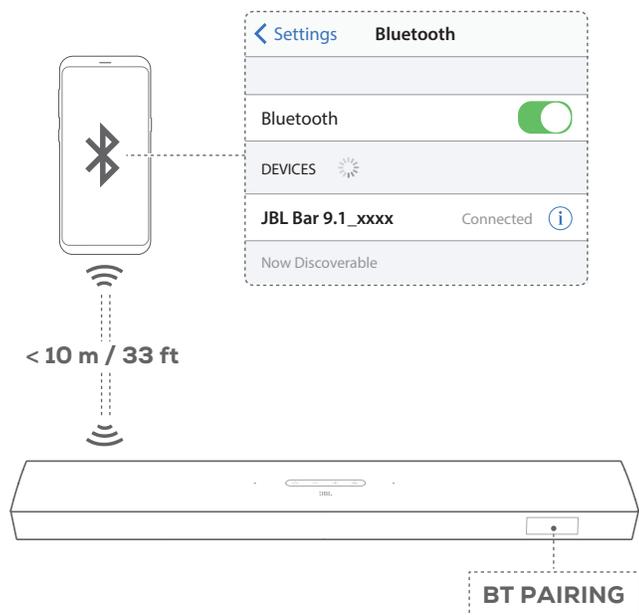
1. Verbinde die Soundbar mit dem TV-Gerät über ein optisches Kabel.
2. Verwende ein HDMI-Kabel (V2.0 oder höher), um dein TV-Gerät mit einem Digitalgerät, wie beispielsweise einem Streaming-Gerät, einer Set-Top-Box, einem DVD-/Blu-ray-Player oder einer Spielekonsole, zu verbinden.
3. Für die Audio-Wiedergabe über das optische Kabel wähle **TV** auf der Fernbedienung.

HINWEISE:

- * Das HDMI-Kabel (für den Anschluss von Digitalgeräten) und das optische Kabel sind separat erhältlich.
- Die vollständige Kompatibilität mit allen HDMI-CEC-Geräten ist nicht garantiert.
- Wenn sowohl HDMI ARC als auch das optische Kabel an die Soundbar für den Audio-Eingang von der TV-Verbindung angeschlossen sind, hat die HDMI ARC-Verbindung Vorrang.

5.2 Bluetooth-Verbindung

Verbinde die Soundbar über Bluetooth mit einem Bluetooth-Gerät, z. B. einem Smartphone, Tablet und Laptop.



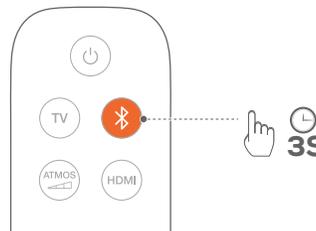
Bluetooth-Gerät verbinden

1. Drücke zum Einschalten \odot (siehe „Einschalten/Automatischer Standby/Automatisches Aufwecken“ im Kapitel „WIEDERGABE“).
2. Drücke \odot auf der Soundbar oder \mathbb{B} auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Quelle auszuwählen.
→ „**BT PAIRING**“: Bereit für die BT-Kopplung
3. Aktiviere auf dem Bluetooth-Gerät Bluetooth und suche innerhalb von drei Minuten nach „**JBL Bar 9.1_xxxx**“.
→ **Erfolgreiche Verbindung**: Der Gerätenamen wird angezeigt, wenn dein Gerät in englischer Sprache benannt ist. Es ertönt ein Bestätigungston.

Verbinden des letzten gekoppelten Geräts

Das Bluetooth-Gerät bleibt als gekoppeltes Gerät gespeichert, wenn die Soundbar in den Standby-Modus wechselt. Beim nächsten Wechsel zur Bluetooth-Quelle verbindet die Soundbar das zuletzt gepaarte Gerät automatisch erneut.

Verbinden mit einem anderen Bluetooth-Gerät



1. Halte bei aktiver Bluetooth-Quelle auf der Soundbar \odot oder auf der Fernbedienung \mathbb{B} gedrückt, bis „**BT PAIRING**“ angezeigt wird.
→ Das zuvor gekoppelte Gerät wird von der Soundbar gelöscht.
→ Die Soundbar wechselt in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
2. Führe den Schritt 3 unter „Bluetooth-Gerät verbinden“ aus.
 - Hebe zuerst die Kopplung von „**JBL Bar 9.1_xxxx**“ auf dem Gerät auf, wenn das Gerät zuvor bereits mit der Soundbar gekoppelt wurde.

HINWEISE:

- Die Bluetooth-Verbindung wird getrennt, wenn der Abstand zwischen der Soundbar und dem Bluetooth-Gerät 10 m überschreitet.
- Elektronische Geräte können Funkstörungen verursachen. Geräte, die elektromagnetische Wellen erzeugen, dürfen sich nicht in der Nähe der Soundbar befinden, z. B. Mikrowellengeräte, WLAN-Geräte usw.

5.3 Verbindung mit dem Heimnetzwerk

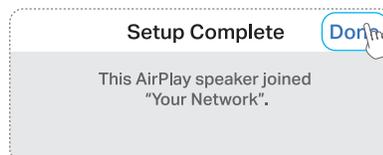
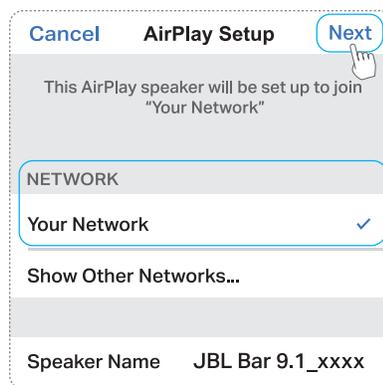
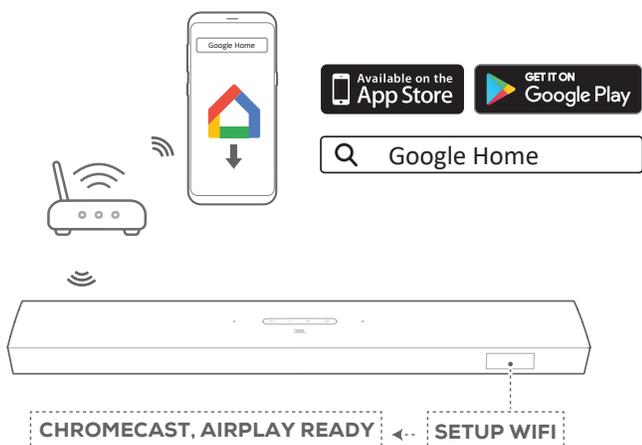
Verbinde die Soundbar über WLAN oder ein Ethernet-Kabel mit deinem Heimnetzwerk. Mithilfe der integrierten Chromecast-Technologie und der Unterstützung von AirPlay ermöglicht die Soundbar das Streamen von Audio auf Smartphones oder Tablets über die Soundbar-Lautsprecher.

1. Aufrufen des WLAN-Einrichtungsmodus an der Soundbar:
 - Drücke zum Einschalten \odot (siehe „Einschalten/Automatischer Standby/Automatisches Aufwecken/Energiesparmodus“ im Kapitel „WIEDERGABE“).
→ Wenn die Soundbar nicht mit einem Netzwerk verbunden ist, zeigt der Bildschirm „**HELLO**“ und dann.... „**SETUP WIFI**“ an.
 - Halte die Taste \odot gedrückt, bis „**RESET WIFI**“ angezeigt wird, um wieder in den WLAN-Einrichtungsmodus zu gelangen.

2. Füge die Soundbar auf deinem Android- oder iOS-Gerät zu deinem Heim-WLAN-Netzwerk hinzu.

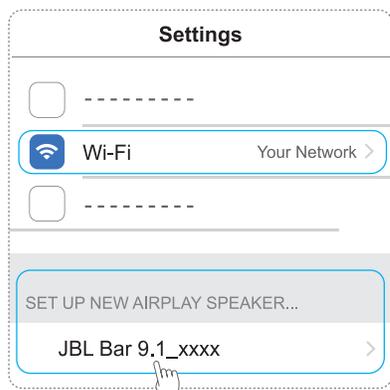
Über die Google Home App

- a) Verbinde dein Android- oder iOS-Gerät mit deinem WLAN-Heimnetzwerk. Lade die Google Home App herunter. Melde dich mit deinem Google-Konto an. Falls du keines hast, erstelle ein neues Konto.
- b) Folge den Anweisungen der App zum Fertigstellen der Einrichtung.



*Durch AirPlay Setup auf einem iOS-Gerät

- a) Verbinde dein iOS-Gerät mit deinem WLAN-Heimnetzwerk.
- b) Gehe auf deinem iOS-Gerät zu **Einstellungen > WLAN**. Wähle unter **NEUE AIRPLAY LAUTSPRECHER EINRICHTEN...** "JBL Bar 9.1_xxxx" aus und folge den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.



3. Verwende bei Bedarf ein Ethernet-Kabel, um die Soundbar mit deinem Heimnetzwerk zu verbinden.

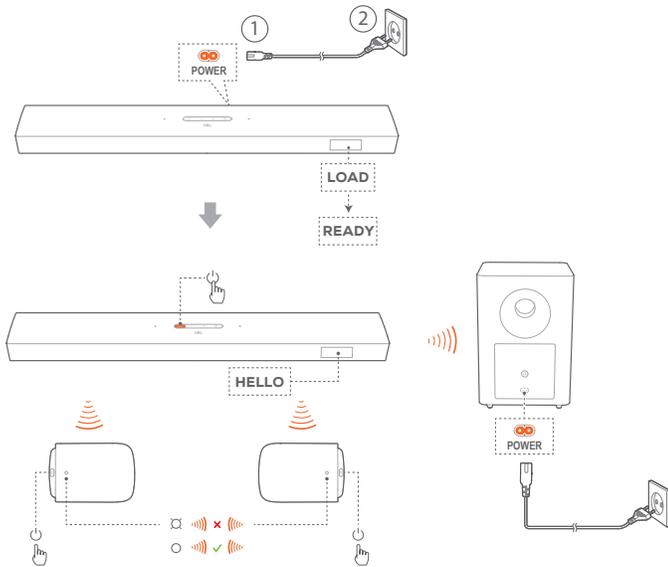
- Stelle sicher, dass die Verbindung mit dem gleichen Netzwerk hergestellt wird wie bei der Einrichtung.

HINWEISE:

- Während der WLAN-Einrichtung über die Google Home App kannst du die Soundbar benennen und alles nach Räumen organisieren.
- Füge auf deinem iOS-Gerät die Soundbar der Apple Home App hinzu und verwalte sie zusammen mit anderen AirPlay 2-fähigen Lautsprechern.
- *Wenn die Soundbar auf deinem iOS-Gerät über die Google Home App zu deinem WLAN-Heimnetzwerk hinzugefügt wurde, überspringe die Schritte unter „Through AirPlay setup on an iOS device (Über AirPlay Lautsprechereinrichtung auf einem iOS Gerät)“. Dann kannst du das AirPlay-Streaming von einer AirPlay-fähigen App aus starten (siehe „Wiedergabe über AirPlay“ im Kapitel „WIEDERGABE“).

6. EINRICHTUNG

6.1 Verbinden der abnehmbaren hinteren Lautsprecher und des Subwoofers



- Schließe die Soundbar mit dem mitgelieferten Netzkabel an die Stromversorgung an.
 - Der Bildschirm auf der Soundbar zeigt „LOAD“ und dann „READY“ an.
 - Gehe wie folgt vor, um die Verbindung zu starten:
 - Schließe den Subwoofer mit dem mitgelieferten Netzkabel an die Stromversorgung an.
 - Drücke auf der Soundbar die Taste \cup zum Einschalten.
 - Docks die abnehmbaren Lautsprecher an die Soundbar an, oder drücke \cup an den abnehmbaren Lautsprechern, um sie schnell wieder mit der Soundbar zu verbinden.
- Die Soundbar stellt automatisch die Verbindung zum Subwoofer her. **Verbunden:** Wechselt am Subwoofer zu konstant weiß.
- Die Soundbar stellt automatisch die Verbindung zu den abnehmbaren Lautsprechern her.

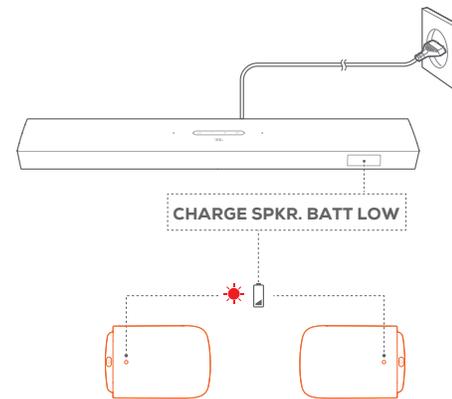
Verbunden: Die Statusanzeige leuchtet dann an den abnehmbaren Lautsprechern konstant weiß (O).

6.2 Aufladen der abnehmbaren Lautsprecher

Die WLAN- und Bluetooth-Verbindungen sind deaktiviert und die Soundbar wechselt in den Energiesparmodus, wenn die Akkus der abnehmbaren Surround-Lautsprecher leer sind.

Wenn die beiden abnehmbaren Lautsprecher zum ersten Mal verwendet werden, sollte sie mehr als 3 Stunden lang aufgeladen werden, um eine ausreichende Akkuleistung zu gewährleisten.

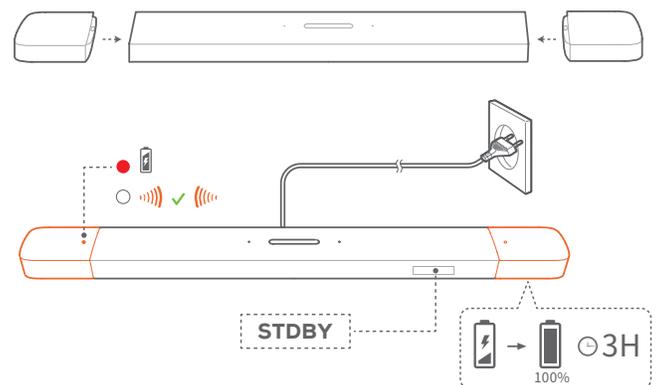
- Wenn die Akkuladung zu Ende geht, blinkt die Statusanzeige an den abnehmbaren Surround-Lautsprechern rot und „CHARGE SPKR. BATT LOW“ wird an der Soundbar angezeigt.
- Wenn die Akkuladung zu Ende geht, wird „DOCK SPKR“ oder „DETECTING SPKR“ an der Soundbar angezeigt.



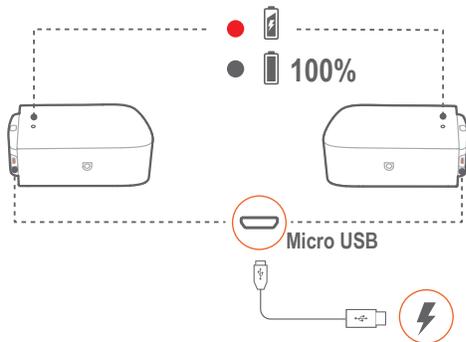
6.2.1 Aufladen durch Andocken der abnehmbaren Lautsprecher

Wenn die abnehmbaren Lautsprecher angedockt sind, wechselt die Soundbar nach dem Umschalten in den Standby-Modus in den Lademodus.

- **STDBY:** Die abnehmbaren Lautsprecher sind vollständig aufgeladen (● wird ausgeschaltet). Die Soundbar kehrt in den Standby-Modus zurück.
- Der Lademodus wird beim Einschalten der Soundbar (nach dem automatischen Wecken oder durch Drücken von \cup auf der Soundbar oder der Fernbedienung) beendet. Siehe „Einschalten/Automatischer - Standby/Automatisches Aufwecken/Energiesparmodus“ im Kapitel „WIEDERGABE“.
- Es dauert etwa 3 Stunden, bis der leere Akku vollständig aufgeladen ist.



6.2.2 Aufladen über ein USB-Kabel



- Verwende ein USB-Kabel, um die abnehmbaren Lautsprecher jeweils an die Stromversorgung anzuschließen.
- Bei den abnehmbaren Lautsprechern wird die Statusanzeige sowohl zur Anzeige des Akkustands als auch der kabellosen Verbindung verwendet (siehe „Abnehmbare Lautsprecher“ im Kapitel „PRODUKTÜBERSICHT“).

HINWEISE:

- * Das USB-Kabel ist separat erhältlich.

6.3 Sound-Kalibrierung

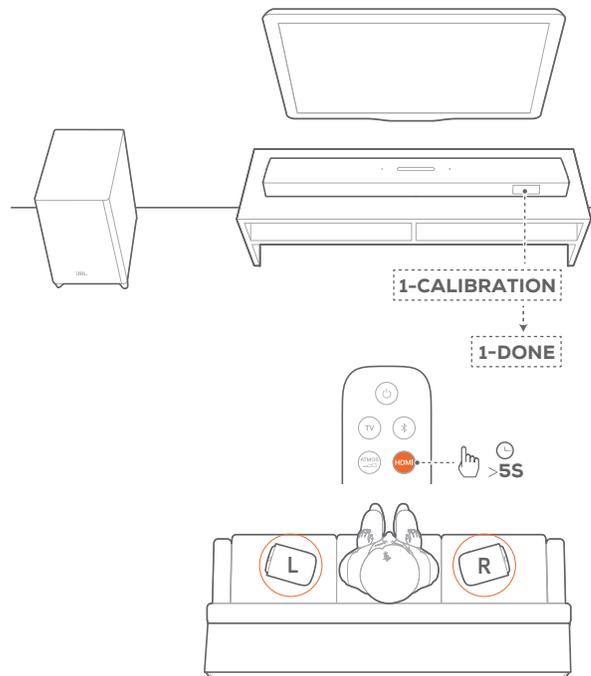
Zur Sound-Kalibrierung gehe wie folgt vor:

- Sorge dafür, dass der Raum ruhig ist.
- Stelle sicher, dass die Soundbar und die beiden abnehmbaren hinteren Lautsprecher vollständig in Sichtweite sind, ohne dass sich dazwischen Hindernisse befinden.
- Vergewissere dich, dass der linke und der rechte hintere Lautsprecher richtig platziert sind, der Lautsprecher **L** links und der Lautsprecher **R** rechts.

6.3.1 Kabelloser Surround Sound

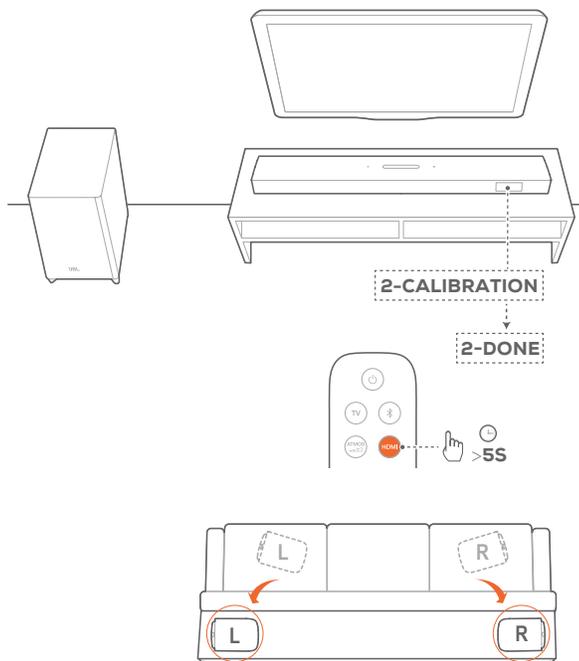
Mit der Audio-Kalibrierung kann dein Surround Sound-Erlebnis an deiner bevorzugten Sitzposition optimiert werden.

1) Kalibrieren des Hörbereichs



1. Platziere die zwei hinteren, abnehmbaren Lautsprecher neben deiner Sitzposition.
 - Vergewissere dich, dass die beiden abnehmbaren Lautsprecher mit der Soundbar verbunden sind (siehe „Kabellose Verbindung“ unter „Verbinden der abnehmbaren hinteren Lautsprecher“ im Kapitel „EINRICHTUNG“).
2. Halte auf der Fernbedienung die Taste **HDMI** gedrückt, bis „**1-CALIBRATION**“ auf der Soundbar angezeigt wird.
 - Der Countdown beginnt bei 5 und läuft bis 1.
 - Es ertönt ein Kalibrierton. Die Audio-Kalibrierung wird gestartet.
 - „**CALIBRATING**“: Die Kalibrierung läuft.
 - „**1-DONE**“: Die Kalibrierung des Hörbereichs ist erfolgreich abgeschlossen.

2) Kalibrieren der Lautsprecherposition



1. Platziere die abnehmbaren hinteren Lautsprecher an der gewünschten Stelle.
2. Halte auf der Fernbedienung die Taste **HDMI** gedrückt, bis „**2-CALIBRATION**“ auf der Soundbar angezeigt wird.
 - Der Countdown beginnt bei 5 und läuft bis 1.
 - Es ertönt ein Kalibrierton. Die Audio-Kalibrierung wird gestartet.
 - „**CALIBRATING**“: Die Kalibrierung läuft.
 - „**2-DONE**“: Die Kalibrierung der Lautsprecherposition ist erfolgreich abgeschlossen.
3. Für die Auswahl eines geeigneten Surround Sound drücke **REAR** wiederholt, um zwischen hoch, niedrig oder mittel (Standard) zu wechseln.

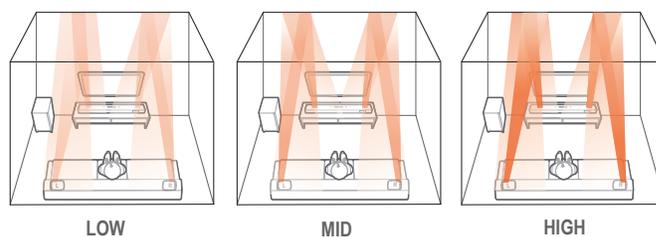
HINWEISE:

- Während der Kalibrierung sind alle Tasten auf der Fernbedienung deaktiviert, mit Ausnahme von **UP** und **HDMI**.
- „**SETUP FAILED**“ wird angezeigt, wenn die Kalibrierung fehlgeschlagen ist.

6.3.2 Dolby Atmos® / DTS:X®

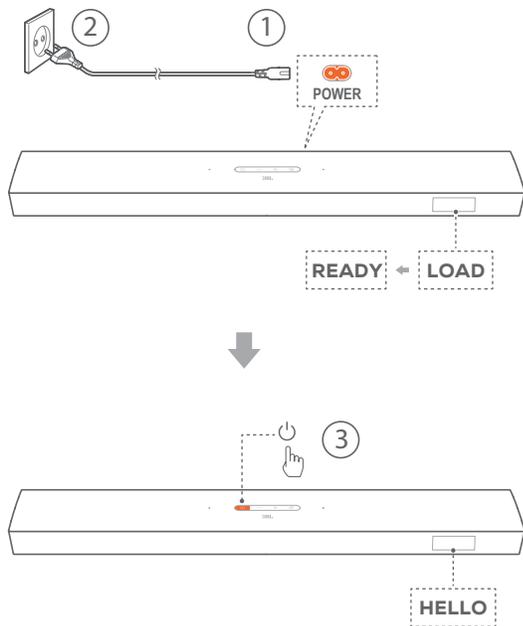
Dolby Atmos oder DTS:X bietet eine Overhead-Audioverteilung für ein leistungsstarkes Eintauchen in den 3D-Sound.

1. Verbinde für die Wiedergabe des Surround Sound von DOLBY ATMOS oder DTS:X deinen Blu-ray-Player oder dein Streaming-Gerät und starte die Wiedergabe darauf, wie unter „Verbinden mit TV-Gerät und Digitalgeräten“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“ beschrieben.
2. Für die Auswahl der geeigneten Stärke von Dolby Atmos oder DTS:X drücke **ATMOS** auf der Fernbedienung, um zwischen mittel (Standard), hoch, tief oder Aus umzuschalten.



7. WIEDERGABE

7.1 Einschalten/Automatischer Standby/ Automatisches Aufwecken/ Energiesparmodus



Einschalten

- Drücke auf der Soundbar die Taste zum Einschalten.
 - „HELLO“ wird angezeigt.
 - Der Subwoofer wird automatisch wieder mit der Soundbar verbunden. **Verbunden:** Leuchtet konstant weiß.
 - Drücke auf den abnehmbaren Lautsprechern , um wieder die Verbindung zur Soundbar herzustellen.

Automatischer Standby-Modus

Wenn die Soundbar mehr als 10 Minuten inaktiv ist, wechselt sie automatisch in den Standby-Modus. „STDBY“ wird angezeigt.

- Der Subwoofer wechselt auch in den Standby-Modus und leuchtet konstant gelb.
- Nach 10 Minuten schaltet der abnehmbare Lautsprecher in den Standby-Modus, und die Statusanzeige für den Status der kabellosen Verbindung schaltet sich aus.
- Beim nächsten Einschalten der Soundbar kehrt sie zur zuletzt ausgewählten Quelle zurück.

Automatisches Aufwecken

Im Standby-Modus wird die Soundbar automatisch geweckt, wenn:

- Die Soundbar über den HDMI ARC-Anschluss mit dem TV-Gerät verbunden und das TV-Gerät eingeschaltet wird.
- Die Soundbar über ein optisches Kabel mit dem TV-Gerät verbunden ist und Audiosignale über das optische Kabel erfasst werden.

- Die Soundbar über die HDMI-ARC-Verbindung mit deinem Fernseher verbunden ist und über die HDMI-Verbindung auch mit deinem Digitalgerät, wie z. B. einer Set-Top-Box, einem DVD/Blu-ray-Player oder einer Spielekonsole, und dein Digitalgerät eingeschaltet wird.
- Die Soundbar mit deinem Heimnetzwerk verbunden ist und Audio über Chromecast oder AirPlay an die Soundbar gestreamt wird.

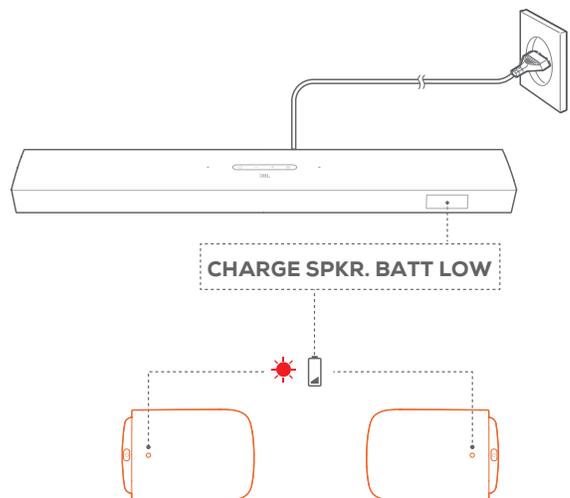
Energiesparmodus

Im Energiesparmodus sind WLAN und Bluetooth in der Soundbar deaktiviert. Die Soundbar kann nicht über die Wiedergabe von Musik über Chromecast oder AirPlay geweckt werden.

Die Soundbar wechselt in den Standby-Modus und wechselt dann zum Energiesparmodus, wenn die abnehmbaren Lautsprecher

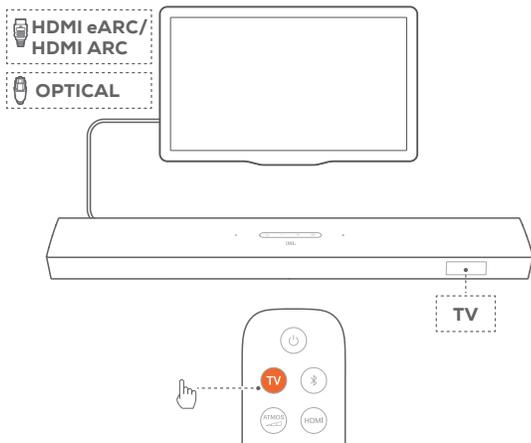
- keine Akkuladung mehr haben; oder
- die kabellose Verbindung verloren geht.

An den abnehmbaren Lautsprechern blinkt die Statusanzeige rot; auf der Soundbar wird „DOCK SPKR“ oder „DETECTING SPKR“ angezeigt. Lade die abnehmbaren Lautsprecher durch Andocken an die Soundbar oder über USB-Kabel auf (siehe „Aufladen der abnehmbaren Lautsprecher“ im Kapitel „EINRICHTUNG“). Drücke ggf. auf den abnehmbaren Lautsprechern, um sie wieder mit der Soundbar zu verbinden.



7.2 Wiedergabe von der TV-Quelle

Wenn die Soundbar angeschlossen ist, kannst du den TV-Sound aus den Soundbar-Lautsprechern genießen.



1. Überprüfe, ob die Toneinstellungen des TV-Geräts externe Lautsprecher unterstützen und die eingebauten TV-Lautsprecher stummgeschaltet sind. Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung des TV-Geräts zu finden.
2. Vergewissere dich, dass die Soundbar richtig an das TV-Gerät angeschlossen ist (siehe „Verbinden mit TV-Gerät und Digitalgeräten“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
3. Drücke **G** auf der Soundbar oder **TV** auf der Fernbedienung, um die TV-Quelle auszuwählen.
 - „TV“: Die TV-Quelle ist ausgewählt.
 - In den Werkseinstellungen ist die TV-Quelle standardmäßig ausgewählt.

HINWEISE:

- Wenn die Soundbar sowohl über ein HDMI-Kabel als auch über ein optisches Kabel mit dem TV-Gerät verbunden ist, wird das HDMI-Kabel für den TV-Anschluss ausgewählt.

7.2.1 Einrichtung der TV-Fernbedienung

Prüfe, ob das TV-Gerät HDMI-CEC unterstützt, dann kann die TV-Fernbedienung sowohl für das TV-Gerät als auch für die Soundbar verwendet werden. Wenn das TV-Gerät HDMI-CEC nicht unterstützt, führe die Schritte unter „Programmierung der Fernbedienung des TV-Geräts“ aus.

HDMI-CEC

Wenn das TV-Gerät HDMI-CEC unterstützt, aktiviere die Funktionen wie in der TV-Bedienungsanleitung beschrieben. Die Lautstärke +/-, die Stummuschaltung und die Einschalt- sowie Standby-Funktionen der Soundbar können über die TV-Fernbedienung gesteuert werden.

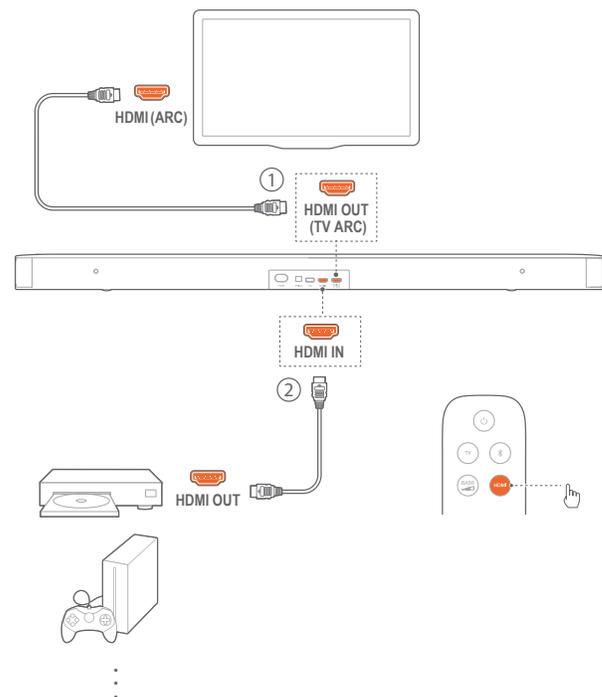
Programmierung der TV-Fernbedienung

1. Halte auf der Soundbar die Tasten **G** und **+** gedrückt, bis „**LEARNING**“ angezeigt wird.
 - Hierdurch wird der Programmiermodus der TV-Fernbedienung aktiviert.
2. Führe innerhalb von 15 Sekunden die folgenden Schritte auf der Soundbar und der TV-Fernbedienung durch:
 - a) Auf der Soundbar: Drücke eine der folgenden Tasten **+**, **-** bzw. **+** und **-** zusammen (für die Stummshiftfunktion) und gleichzeitig **U**.

- b) Auf der TV-Fernbedienung: Drücke die gewünschte Taste.
 - „**WAIT**“ wird auf der Soundbar angezeigt.
 - „**DONE**“: Die Funktion der Soundbar-Taste wird in die Taste deiner TV-Fernbedienung programmiert.
3. Wiederhole Schritt 2, um die Tastenprogrammierung abzuschließen.
 4. Halte **G** und **+** auf der Soundbar gedrückt, bis „**EXIT LEARNING**“ angezeigt wird, um den Programmiermodus der TV-Fernbedienung zu beenden.
 - Die Soundbar kehrt zur zuletzt ausgewählten Quelle zurück.

7.3 Wiedergabe von der HDMI IN-Quelle

Wenn die Soundbar wie abgebildet angeschlossen ist, können von deinem Digitalgerät Videos auf deinem Fernseher und Audio über die Soundbar-Lautsprecher wiedergegeben werden.



1. Vergewissere dich, dass die Soundbar richtig an das TV-Gerät und das Digitalgerät angeschlossen ist (siehe „Verbinden mit TV-Gerät und Digitalgeräten“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
2. Schalte dein Digitalgerät ein.
 - Dein Fernseher und die Soundbar werden aus dem Standby-Modus geweckt und schalten automatisch auf die Eingangsquelle um.
 - Drücke **G** auf der Soundbar oder **HDMI** auf der Fernbedienung, um die Quelle **HDMI IN** an der Soundbar auszuwählen.
3. Schalte deinen Fernseher in den Standby-Modus.
 - Die Soundbar und das Quellgerät werden in den Standby-Modus versetzt.

HINWEISE:

- Die vollständige Kompatibilität mit allen HDMI-CEC-Geräten ist nicht garantiert.

7.4 Wiedergabe von der Bluetooth-Quelle

Über Bluetooth kann Audio von einem Bluetooth-Gerät auf der Soundbar wiedergegeben werden.

1. Überprüfe, ob die Soundbar ordnungsgemäß mit dem Bluetooth-Gerät verbunden ist (siehe „Bluetooth-Verbindung“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
2. Drücke **G** auf der Soundbar oder **⌘** auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Quelle auszuwählen.
3. Starte die Audiowiedergabe auf dem Bluetooth-Gerät.
4. Stelle die Lautstärke auf der Soundbar oder dem Bluetooth-Gerät ein.

7.5 Wiedergabe über Chromecast

Über Chromecast kann Audio von einem Android- oder iOS-Gerät auf die Soundbar gestreamt werden.

1. Auf der Soundbar:
 - a) Überprüfe, ob die Soundbar ordnungsgemäß mit deinem Heimnetzwerk verbunden ist (siehe „Verbindung mit dem Heimnetzwerk“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
 - b) Überprüfe, ob die Soundbar eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet.
2. Auf deinem Android- oder iOS-Gerät:
 - a) Überprüfe, ob dein Android- oder iOS-Gerät mit dem gleichen Netzwerk wie die Soundbar verbunden ist.
 - b) Spiele in einer Chromecast-fähigen App Musik ab, tippe auf das Cast-Symbol  und wähle die verbundene Soundbar aus.



3. Wechsle zu anderen Quellen, um die Musikwiedergabe zu beenden.

7.6 Wiedergabe über AirPlay

Über AirPlay kann Audio von einem iOS-Gerät auf die Soundbar gestreamt werden.

1. Auf der Soundbar:
 - Überprüfe, ob die Soundbar ordnungsgemäß mit deinem Heimnetzwerk verbunden ist (siehe „Verbindung mit dem Heimnetzwerk“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
2. Auf deinem iOS-Gerät:
 - a) Überprüfe, ob dein iOS-Gerät mit dem gleichen Netzwerk wie die Soundbar verbunden ist.
 - b) Wische von der rechten oberen Ecke (iOS 12 oder höher) oder von der Unterkante (iOS 11 oder niedriger), um das Kontrollzentrum auf einem iOS-Gerät aufzurufen. Tippe auf , um die verbundene Soundbar auszuwählen, und starte dann das Audio-Streaming aus einer App.



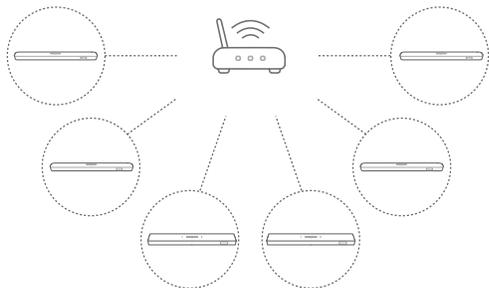
3. Wechsle zu anderen Quellen, um die Musikwiedergabe zu beenden.

HINWEISE:

- Die Soundbar unterstützt Audio-Streaming, aber kein Video-Streaming.
- Während der Wiedergabe über Chromecast oder AirPlay wird die Musikwiedergabe auf dem aktuell angeschlossenen Gerät angehalten, wenn die Musikwiedergabe auf einem zweiten angeschlossenen Gerät gestartet wird.
- Wenn die Soundbar während der Musikwiedergabe über AirPlay 2 zwischen deinem WLAN-Heimnetzwerk und dem kabelgebundenen Netzwerk wechselt, wird die Musikwiedergabe unterbrochen und je nach der Qualität der Breitbandverbindung in wenigen Minuten wieder fortgesetzt. Details zur Verbindung zu deinem kabelgebundenen Heimnetzwerk siehe Schritt 3 unter „Verbindung mit deinem Heimnetzwerk“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“.

7.7 Multi-Room-Wiedergabe

Mit der Multi-Room-Wiedergabe kannst du Musik auf deinem Android- oder iOS-Gerät an mehrere Chromecast/AirPlay-Lautsprecher streamen.



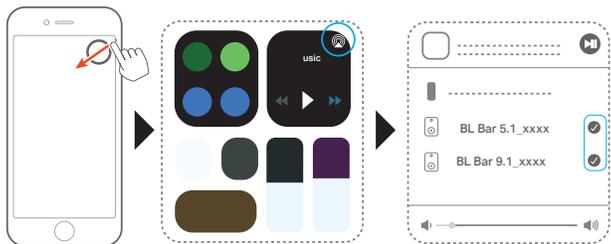
Chromecast

1. Verbinde über die Google Home App mehrere Chromecast-Lautsprecher mit demselben Netzwerk, weise sie mehreren Räumen zu und erstelle bei Bedarf Gruppen.
2. Starte eine Chromecast-fähige App auf deinem Smartphone oder Tablet.
3. Spiele Musik ab. Drücke  und wähle die gruppierten Lautsprecher aus.

HINWEISE:

- Weitere Einzelheiten findest du in der Google Home App.
- Abhängig von der Bandbreite deines lokalen Netzwerks kannst du Musik an bis zu 6 Chromecast-Lautsprecher streamen.

AirPlay



1. Öffne auf einem iOS-Gerät das Kontrollzentrum.
2. Tippe auf , um bei Bedarf mehrere verbundene Lautsprecher auszuwählen.
3. Starte das Musik-Streaming aus einer App heraus.

8. SOUND-EINSTELLUNGEN

Basseinstellung

1. Überprüfe, ob die Soundbar und der Subwoofer richtig angeschlossen sind (siehe Kapitel „EINRICHTUNG“).
2. Drücke auf der Fernbedienung die Taste ^{BASS}  wiederholt, um zwischen den Basspegeln zu wechseln.
→ „LVL1“ bis „LVL5“ wird angezeigt (Standard: „LVL3“).

Audio-Synchronisierung

Mit der Audio-Synchronisationsfunktion kann Audio und Video synchronisiert werden, um sicherzustellen, dass keine Verzögerung bei den Videoinhalten zu hören ist.

1. Halte auf der Fernbedienung die Taste **TV** für mehr als drei Sekunden gedrückt und drücke dann **+**.
2. Drücke innerhalb von fünf Sekunden **+** oder **-** auf der Fernbedienung, um die Audioverzögerung einzustellen und mit dem Video abzugleichen.
→ Das Timing der Audiosynchronisierung wird angezeigt.

HINWEISE:

- Wenn innerhalb von fünf Sekunden keine Maßnahmen ergriffen werden, wird der Audio-Synchronisierungsmodus beendet.

Smart-Modus

Wenn der Smart-Modus standardmäßig aktiviert ist, kannst du Fernsehprogramme mit umfangreichen Soundeffekten genießen. Bei TV-Programmen wie Nachrichten und Wettervorhersagen können Soundeffekte reduziert werden, wenn du den Smart-Modus deaktivierst und in den Standardmodus wechselst.

Smart-Modus: Für satte Soundeffekte werden die EQ-Einstellungen und JBL Surround Sound verwendet.

Standardmodus: Die voreingestellten EQ-Einstellungen werden für Standard-Soundeffekte übernommen.

Gehe wie folgt für die Deaktivierung des Smart-Modus vor:

- Halte auf der Fernbedienung die Taste  für mehr als drei Sekunden gedrückt. Drücke **+**.
→ „**STANDARD MODE**“: Der Standardmodus ist aktiviert.
→ Beim nächsten Einschalten der Soundbar wird der Smart-Modus automatisch wieder aktiviert.

9. WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

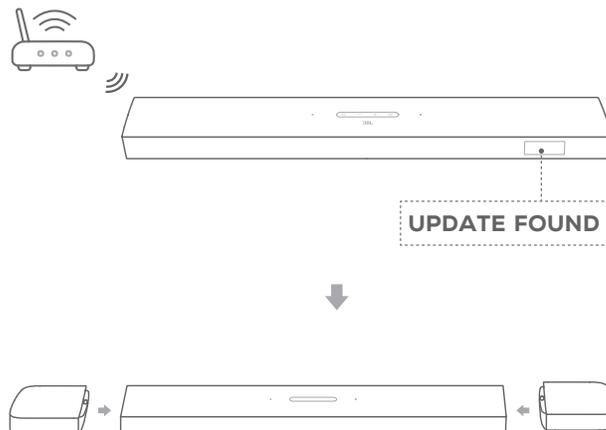
Durch die Wiederherstellung der ab Werk definierten Standardeinstellungen werden alle personalisierten Einstellungen in der Soundbar gelöscht.

- Halte auf der Soundbar \odot und \odot für mehr als 10 Sekunden gedrückt.
 - „RESET“ wird angezeigt.
 - Die Soundbar zeigt „LOAD“ und „READY“ an und wechselt dann in den Standby-Modus.

10. SOFTWARE-UPDATE

Für eine optimale Produktleistung und ein optimales Benutzererlebnis wird JBL evtl. in Zukunft Software-Updates für das Soundbar-System anbieten. Bitte besuche www.jbl.com oder wende dich an das JBL Callcenter, um weitere Informationen zum Herunterladen von Update-Dateien zu erhalten.

Online-Aktualisierung



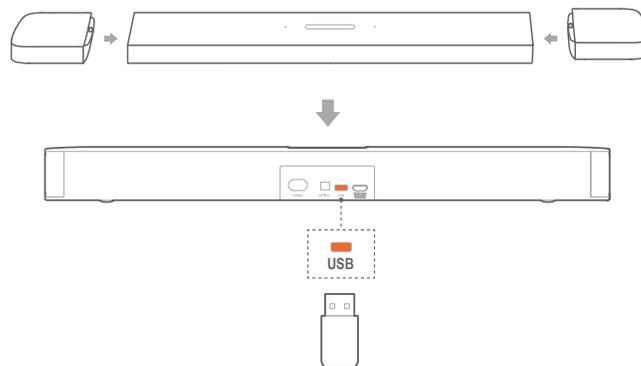
- Montiere die beiden abnehmbaren Lautsprecher an der Soundbar, wenn „UPDATE FOUND“ angezeigt wird.
 - „UPDATING“: Software-Update läuft
 - „DONE“: Software-Update fertig

HINWEISE:

- Stelle für die automatische Online-Aktualisierung sicher, dass die beiden abnehmbaren Lautsprecher an die Soundbar angedockt sind, wenn ein-Software-Update verfügbar ist.

Aktualisieren über ein USB-Speichergerät

1. Überprüfe, ob die Software-Update-Datei im Stammverzeichnis eines USB-Speichermediums gespeichert wurde.
2. Überprüfe, ob die abnehmbaren Lautsprecher an die Soundbar angedockt wurden. Schließe das USB-Gerät an.



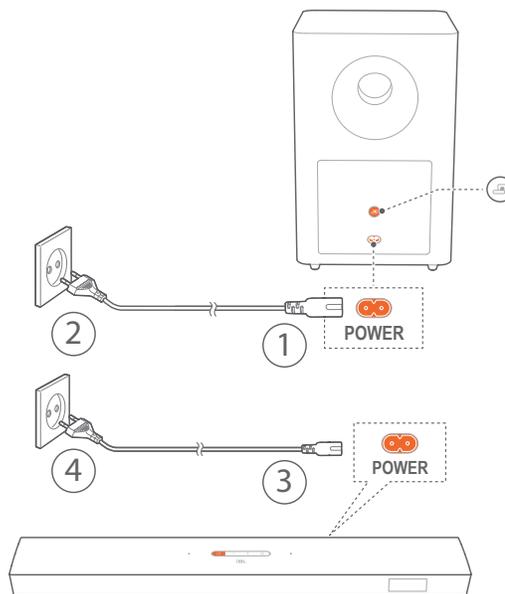
3. Halte \odot und - auf der Soundbar mehr als 10 Sekunden gedrückt, um in den Software-Update-Modus zu gelangen.
 - „UPDATE MODE“ wird angezeigt.
 - „WAIT“: Software-Update läuft
 - „DONE“: Software-Update fertig
 - Die Soundbar kehrt zur zuletzt ausgewählten Quelle zurück.

HINWEISE:

- Lasse die Soundbar und das USB-Speichermedium an der Soundbar angeschlossen, bis die Softwareaktualisierung abgeschlossen ist.
- „UPDATE FOUND DOCK SPKR“ wird angezeigt, wenn die beiden abnehmbaren Lautsprecher nicht richtig an der Soundbar angebracht sind.
- „PLUG IN USB“ wird angezeigt, wenn kein USB-Speichergerät erkannt wird. Nach 5 Minuten verlässt dann die Soundbar den Software-Aktualisierungsmodus.
- „Error (Fehler)“ wird angezeigt, wenn die Software-Aktualisierung zweimal fehlgeschlagen ist.

11. SUBWOOFER ERNEUT VERBINDEN

Die Soundbar und der Subwoofer sind bereits ab Werk gekoppelt. Nach dem Einschalten werden sie gekoppelt und automatisch verbunden. In einigen speziellen Fällen müsste sie möglicherweise erneut gekoppelt werden.



Zum Aufrufen des Subwoofer-Kopplungsmodus

1. Halte auf der Rückseite des Subwoofers die Taste gedrückt, bis sie zu schnell weiß blinkend wechselt.
2. Halte die Taste ^{BASS} auf der Fernbedienung für mehr als fünf Sekunden gedrückt, um in den Subwoofer-Kopplungsmodus auf der Soundbar zu gelangen. Drücke „-“ auf der Fernbedienung.
 - „PAIRING“: Der Subwoofer ist bereit für die Kopplung.
 - „CONNECTED“: Der Subwoofer ist verbunden.

HINWEISE:

- Der Subwoofer verlässt den Kopplungsmodus innerhalb von drei Minuten, wenn die Kopplung und die Verbindung nicht abgeschlossen werden. wechselt von schnell weiß blinkend zu langsam weiß blinkend.

12. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Allgemeine Spezifikation:

- Modell: BAR 9.1 CNTR (Soundbar-Einheit)
BAR 9.1 SURROUND (abnehmbarer Lautsprecher)
BAR 9.1 SUB (Subwoofer-Einheit)
- Soundsystem: 5.1.4-Kanal
- Energieversorgung: 100–240 V AC, ~ 50/60 Hz
- Lithium-Akku: 3,635 V/3283 mAh
- Gesamte Lautsprecherleistung (max. bei THD 1 %): 820 W
- Soundbar Ausgangsleistung (max. bei THD 1 %): 400 W
- Soundbar-Ausgangsleistung (max. bei THD 1 %): 2 x 60 W
- Subwoofer-Ausgangsleistung (max. bei THD 1 %): 300 W
- Soundbar-Lautsprechertreiber: 4 x Racetrack-Treiber + 2 x nach oben abstrahlende Vollbereichstreiber + 3 x 0,75" (20 mm)-Hochtöner
- Surround-Lautsprechertreiber (pro Stück): nach oben abstrahlende Vollbereichstreiber + 0,75"-(20 mm)-Hochtöner
- Subwoofer-Lautsprechertreiber: 10"
- Betriebstemperatur: 0–45°C

HDMI-Spezifikation:

- HDMI-Videoeingang: 1
- HDMI-Videoausgang (mit verbessertem Audio Return Channel eARC) 1
- HDMI HDCP-Version: 2.3

Audiospezifikation:

- Frequenzbereich: 34 Hz – 20 kHz
- Audioeingänge: 1 Optisch, Bluetooth, USB (USB-Wiedergabe ist in der US-Version verfügbar. Bei anderen Versionen ist USB nur für den Service vorgesehen.)

USB-Spezifikation (Die Audiowiedergabe erfolgt nur bei der US-Version):

- USB-Anschluss: Typ A
- USB-Daten: 5 V \approx 500 mA
- Unterstützte Dateiformate: MP3
- MP3-Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3-Abtastrate: 16–48 kHz
- MP3-Bitrate: 80–320 kb/s

Spezifikation der kabellosen Verbindung:

- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Profil: A2DP V1.2, AVRCP V1.5
- Bluetooth-Frequenzbereich: 2402–2480 MHz
- Max. Bluetooth-Übertragungsleistung: <13 dBm (EIRP)
- Modulationstyp: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- WLAN-Netzwerk: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)

- 2,4G WLAN-Übertragungsfrequenzbereich: 2412–2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere Länder 13 Kanäle)
- Max. 2,4G WLAN-Übertragungsleistung: 20 dBm (EIRP)
- Modulationstyp: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 5G WLAN-Übertragungsfrequenzbereich: 5,15–5,35 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,825 GHz
- Max. 5G WLAN-Übertragungsleistung: 22 dBm (EIRP)
- Modulationstyp: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G WLAN-Frequenzbereich: 5180,0–5240,0 MHz, 5725,0–5825,0 MHz (variiert je nach Land, falls zutreffend)
- Max. 5G Übertragungsleistung: 13 dBm (EIRP)
- Modulationstyp: QPSK

Abmessungen

- Abmessungen (B x H x T):
884 x 62 x 120 mm / 34,8 x 2,4 x 4,7 Zoll (Soundbar);
173 x 60 x 120 mm / 6,8 x 2,4 x 4,7 Zoll (abnehmbare Surround-Lautsprecher, pro Stk.);
305 x 440 x 305 mm / 12,0 x 17,3 x 12,0 Zoll (Subwoofer)
- Gewicht:
3,64 kg (Soundbar);
0,72 kg x 2 (abnehmbarer Surround-Lautsprecher);
11,10 kg (Subwoofer)

13. FEHLERBEHEBUNG

Versuche niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Prüfe, falls bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, die folgenden Punkte, bevor du den Service anforderst.

System

Wenn das Gerät sich nicht einschaltet.

- Prüfe, ob das Netzkabel korrekt in die Netzsteckdose und die Soundbar eingesteckt ist.

Die Soundbar reagiert nicht auf Tastendruck.

- Setze die Soundbar auf die Werkseinstellungen zurück (siehe Kapitel „WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN“).

Ton

Kein Ton aus der Soundbar.

- Stelle sicher, dass die Soundbar nicht stummgeschaltet ist.
- Wähle die richtige Audioeingangsquelle auf der Fernbedienung.
- Schließe die Soundbar korrekt an das TV-Gerät oder andere Geräte an.
- Setze die Soundbar wieder auf die Werkseinstellungen zurück, indem du **U** und **G** auf der Soundbar mehr als 10 Sekunden gedrückt hältst.

Verzerrter Ton oder Echo

- Vergewissere dich, falls der Ton des TV-Geräts über die Soundbar wiedergegeben wird, dass das TV-Gerät nicht stummgeschaltet oder der im TV-Gerät integrierte Lautsprecher deaktiviert ist.

Audio und Video sind nicht synchron.

- Aktiviere die Audio-Synchronisierungsfunktion, um Audio und Video zu synchronisieren (siehe „Audio-Synchronisierung“ im Kapitel „SOUND-EINSTELLUNGEN“).

Bluetooth

Ein Gerät kann keine Verbindung mit der Soundbar herstellen.

- Prüfe, ob die Bluetooth-Funktion auf dem Gerät aktiviert ist.
- Wenn die Soundbar mit einem anderen Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, setze Bluetooth zurück (siehe „Verbinden mit einem anderen Bluetooth-Gerät“ unter „Bluetooth-Verbindung“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).
- Wenn das Bluetooth-Gerät bereits zuvor mit der Soundbar gekoppelt wurde, setze Bluetooth auf der Soundbar zurück, entkopple die Soundbar auf dem Bluetooth-Gerät und kopple das Bluetooth-Gerät erneut mit der Soundbar (siehe „Verbinden mit einem anderen Bluetooth-Gerät“ unter „Bluetooth-Verbindung“ im Kapitel „ANSCHLIESSEN“).

Schlechte Audioqualität von einem verbundenen Bluetooth-Gerät

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bringe das Quellgerät in die Nähe der Soundbar, oder entferne alle Hindernisse zwischen dem Quellgerät und der Soundbar.

Das verbundene Bluetooth-Gerät wird kontinuierlich verbunden und wieder getrennt.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bringe das Quellgerät in die Nähe der Soundbar, oder entferne alle Hindernisse zwischen dem Quellgerät und der Soundbar.

WLAN

Die Verbindung mit dem WLAN ist fehlgeschlagen.

- Vergewissere dich, dass das WLAN eingeschaltet ist.
- Stelle sicher, dass das richtige Netzwerk ausgewählt und das richtige Passwort eingegeben wurden.
- Vergewissere dich, dass dein Router oder Modem eingeschaltet ist und sich in Reichweite befindet.
- Stelle sicher, dass deine Soundbar mit dem gleichen WLAN verbunden ist wie dein Smartphone oder Tablet.
- Überprüfe an der Soundbar, die über das AirPlay-Lautsprecher-Setup auf einem iOS-Gerät mit einem WLAN verbunden wurde, dass die Soundbar mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, wenn Chromecast über die Google Home App eingerichtet wird.

Die Google Home App kann das Gerät nicht finden.

- Vergewissere dich, dass die Soundbar eingeschaltet ist.
- Stelle sicher, dass dein Netzwerk ordnungsgemäß funktioniert.
- Vergewissere dich, dass dein Router oder Modem eingeschaltet ist und sich in Reichweite befindet.

Musik-Streaming

Musik von Chromecast oder AirPlay konnte nicht gestreamt werden

- Die WLAN- und Bluetooth-Verbindungen sind deaktiviert und die Soundbar wechselt in den Energiesparmodus, wenn die Akkus der abnehmbaren Surround-Lautsprecher leer sind. Lade die beiden abnehmbaren Lautsprecher rechtzeitig auf, um eine ausreichende Akkuleistung zu gewährleisten (siehe „Aufladen der abnehmbaren Lautsprecher“ im Kapitel „EINRICHTUNG“).

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfe, ob die Batterien leer sind. Wenn ja, ersetze sie durch neue.
- Verringere den Abstand und den Winkel zwischen der Fernbedienung und der Haupteinheit.

14. WARENZEICHEN



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio, Dolby Vision and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The Chromecast built-in logo is a trademark of Google LLC.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS and the Symbol together, DTS:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Apple®, AirPlay®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro® and iPhone® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

To control this AirPlay 2-enabled speaker, iOS 11.4 or later is required.

15. HINWEIS ZU OPEN-SOURCE-LIZENZEN

Dieses Produkt enthält Open-Source-Software unter GPL-Lizenz. Der Quellcode und die entsprechenden Versionshinweise sind auch verfügbar unter https://harman-webpages.s3.amazonaws.com/jbl_9.1_3D_Surround_package_license_list.htm. Bitte kontaktiere uns unter:

Harman Deutschland GmbH

HATT: Open Source, Gregor Krapf-Günther, Parkring 3 85748 Garching bei München, Deutschland oder OpenSourceSupport@Harman.com, falls du weitere Fragen bezüglich der Open Source-Software des Produkts hast.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa
Boulevard, Northridge, CA 91329
USA
www.jbl.com

© 2020 HARMAN International Industries, Incorporated.
All rights reserved.

JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.